

E.S.S.E.N.C.E. TOOL

ENTREPRENEURIAL SKILLS IN SCHOOLS EDUCATION NURTURING
CITIZENSHIP AND ENTREPRENEURSHIP



CONTENIDOS del TUTORIAL

INTRODUCCIÓN	3
¿Qué es la herramienta E.S.S.E.N.C.E. y por qué me interesa?	3
Conceptos clave	4
Cosas que debes saber antes de usar la herramienta	4
¿Dónde se alojan tus datos?	4
La herramienta ESSENCE es flexible	4
Autoevaluaciones	4
¿Qué es el proyecto ESSENCE?.....	5
Objetivos del proyecto ESSENCE	5
¿Qué significa?	5
¿Cuál es el problema?	5
Pero, ¿no es ESSENCE un proyecto sobre competencia emprendedora?.....	5
Entonces, ¿quiénes somos?.....	6
EL MARCO ENTRECOMP	7
¿Qué es el Marco ENTRECOMP?.....	7
LAS RÚBRICAS	8
¿Qué subcompetencias evalúan nuestras rúbricas?	8
Las subcompetencias del marco ENTRECOMP.....	8
¿Cómo elaboramos las rúbricas?	8
INSTALACIÓN	9
¿Dónde puedo encontrar la información sobre la herramienta ESSENCE?	9
¿Dónde puedo utilizar la herramienta ESSENCE?	10
Aplicación Web	10
¿Qué hay de las opciones de idioma?	10
Aplicación para escritorio de ordenador	10
TUTORIAL	13
Ok. ¿Comenzamos?.....	13
Aprende a navegar en la herramienta.....	13
Grupos y subgrupos.....	14
Importar estudiantes.....	18
Realizar evaluaciones	26
Estudiantes.....	33
Exportar / Importar base de datos	35
Para usuarios/as avanzados/as	37

Crear nuevas rúbricas en la herramienta E.S.S.E.N.C.E.	37
Autoevaluaciones	43
Ficha técnica	45
Un mensaje del equipo.....	46

INTRODUCCIÓN

¿Qué es la herramienta E.S.S.E.N.C.E. y por qué me interesa?

El Proyecto ESSENCE ha desarrollado a lo largo de sus años de vida una herramienta digital que tiene como objetivo facilitar los procesos de evaluación de competencias transversales (como el pensamiento crítico, la creatividad o la iniciativa) que suelen ser en especial complejos y normalmente problemáticos en el aula. Se trata de ayudar a que sepamos qué evaluar y que lo podamos hacer de una forma ágil en el día a día de nuestra clase.

En el marco del consorcio del proyecto, la Universidad de Murcia ha sido la encargada de desarrollar esta herramienta y, junto con el resto de los socios del proyecto, hemos puesto el énfasis en ayudar al desarrollo y evaluación de las competencias emprendedoras.

Nuestro objetivo es ofrecer una herramienta que permita al profesorado evaluar estas habilidades y acceder a las rúbricas de manera sencilla, que proteja los datos de las personas que participan (estudiantado y profesorado), que se pueda llevar fácilmente en una versión móvil o en el ordenador y que esté disponible para toda la comunidad educativa para su distribución y, por supuesto, modificación o mejora, siempre bajo la misma licencia abierta (MIT License¹).

La herramienta se compone de dos partes: las rúbricas de evaluación de las competencias del alumnado para el profesorado y una herramienta de autoevaluación (centrada en las tres subcompetencias en las que hemos trabajado) para el alumnado.

La idea es que esta herramienta cumpliera con lo que se supone que siempre es el objetivo de la tecnología, pero que pocas veces se consigue: que nos facilite el trabajo y que sea lo más ligero posible... lo menos ruidoso y lo más versátil.

En este tutorial encontrarás una guía paso a paso de la herramienta para que puedas adaptarla fácilmente lo antes posible a tus nuevos proyectos o incluso a tus proyectos en curso.

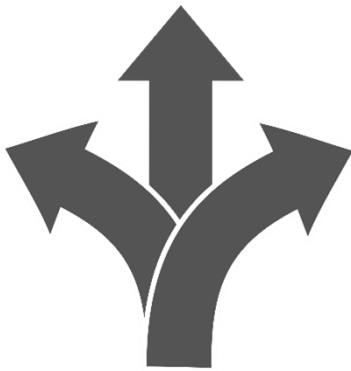
¹ Toda la información sobre la licencia de la herramienta la puedes encontrar aquí: <https://github.com/essencetool/essence/blob/master/LICENSE.txt>

Conceptos clave

Cosas que debes saber antes de usar la herramienta

¿Dónde se alojan tus datos?

- La herramienta ESSENCE no utiliza un servidor central.
- Por lo tanto, **todos tus datos se almacenan localmente en tu navegador.**
- Pero puedes compartir tus datos entre dispositivos exportando o importando.



La herramienta ESSENCE es flexible

- Permite organizar las evaluaciones dentro de **nuevos proyectos o proyectos en curso** en tu escuela o aula.
- Permite organizar tus sesiones en **grupos y subgrupos.**
- Los usuarios avanzados pueden ampliar la herramienta para incluir otras rúbricas y autoevaluaciones.

Autoevaluaciones

- EssenceAPP ofrece al alumnado la posibilidad de realizar una **autoevaluación de sus competencias.**
- Los resultados se calculan automáticamente y cada alumno/a puede descargarlos.
- Puedes compartir el siguiente enlace entre tu alumnado:
<https://pln.inf.um.es/essence/#assessment>



¿Qué es el proyecto ESSENCE?

Objetivos del proyecto ESSENCE

ESSENCE es un proyecto que surge de una inquietud básica: los currículums de toda Europa (y en más lugares, pero especialmente en Europa) se han llenado de competencias clave tratadas de una manera supuestamente transversal (sí, ya sabes, esas que todos tenemos que trabajar pero que se diluyen en la responsabilidad de nadie). Esto ha dado lugar a prácticas muy interesantes en muchos lugares, pero los aprendizajes incluidos en esos proyectos y las competencias desarrolladas con ellos a menudo no se evalúan suficientemente.

¿Qué significa?

Muchas veces, hacemos proyectos muy grandes y bonitos, llenos de aspectos interesantes, que nos llevan (alumnado, profesorado, centros, etc.) mucho esfuerzo y trabajo. Muy a menudo lo que hacemos en esos proyectos no se refleja en nuestras evaluaciones (atención, hablamos de evaluación, no calificaciones) de una manera clara.

¿Cuál es el problema?

Bueno, hay varios problemas relacionados:

- que no tenemos comentarios sobre si lo que estamos haciendo está obteniendo los resultados que esperamos;
- que el alumnado tampoco cuenta con un feedback que le permita evolucionar en el desarrollo de la competencia y, por la misma razón, no existe un trabajo de evolución guiada;
- que no valoramos los proyectos que hacemos y, en parte por eso, se convierten en "cosas chulas" que hacemos en la escuela, pero sin un reflejo formal en la historia educativa de nuestro alumnado; e, incluso para el alumnado, en algunos casos se convierten en "cosas interesantes" que hace pero que no son tan importantes como el examen de matemáticas.

Pero, ¿no es ESSENCE un proyecto sobre competencia emprendedora?

Sí y no. Con lo que acabamos de contaros sobre las competencias clave, una de ellas, que aparece en este rango "para desarrollar" y que demanda cada vez más esfuerzos es la denominada competencia emprendedora (definida por la UE a través del marco ENTRECAMP).

Al respecto conocemos en toda Europa muchas experiencias de actividades de desarrollo de esta competencia; países en los que lleva incluida años en el plan de estudios (de manera transversal); escuelas que hacen cosas MUY interesantes; incluso proyectos europeos anteriores que han trabajado para desarrollar actividades relacionadas con esta competencia. Sin embargo, después de muchos esfuerzos, muchos de ellos se encuentran con el "problema" de la evaluación de las actividades para desarrollar esta competencia, y la gran pregunta es ¿cómo sistematizo el proceso de evaluación de estas actividades para que tengan una reflexión suficientemente relevante?

Por eso elegimos esta competencia. Entonces sí, nos vamos a centrar en la Competencia Emprendedora, pero para ser precisos, nuestro foco se dirige al desarrollo

de estrategias de evaluación de los aprendizajes relacionados con esa competencia cuando realizamos actividades para desarrollarlos con el alumnos.

Entonces, ¿quiénes somos?

Hemos reunido un grupo de 4 escuelas de diferentes países (Polonia, Italia, Turquía y Portugal), con algunos expertos con mucha experiencia en el desarrollo de la competencias emprendedora (Framtidsfrön de Suecia y LUT de Finlandia), junto con expertos en educación e innovación educativa (Consorzio Roma y Universidad de Murcia), para trabajar juntos en un proyecto con el propósito de hacer propuestas concretas sobre cómo mejorar la valoración de esa competencia y aportar instrumentos abiertos y flexibles, que puedan ayudar a los centros escolares en esta tarea.

EL MARCO ENTRECOMP

¿Qué es el Marco ENTRECOMP?

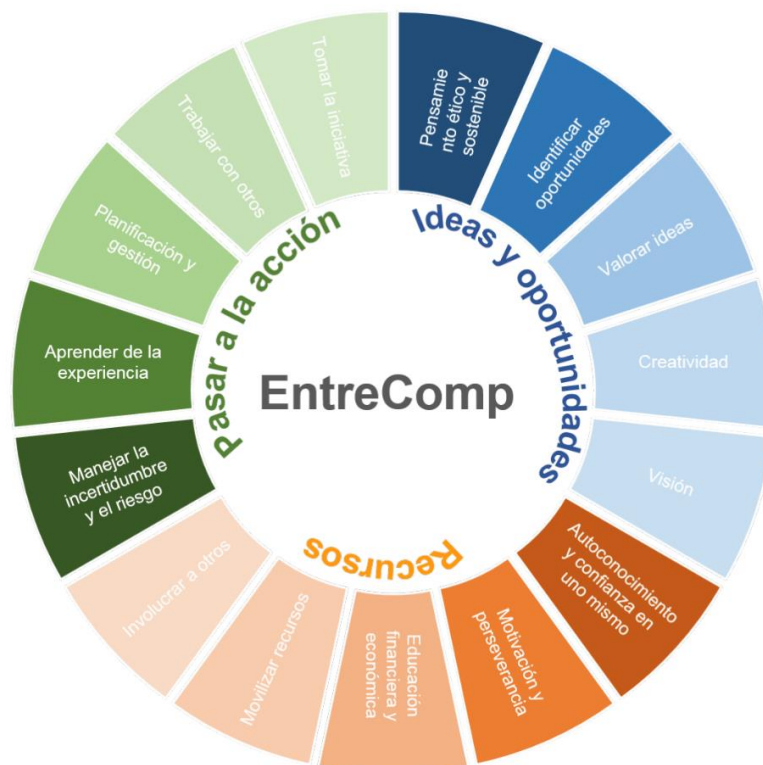
Después de mucho trabajo con las escuelas socias en este proyecto, nos hemos dado cuenta de que uno de los principales escollos es la definición de criterios e indicadores claros que nos ayuden a evaluar. Por ello, nos hemos centrado en concretar rúbricas para las subcompetencias que conforman la competencia emprendedora definida en el Marco ENTRECOMP.

Durante años se ha entendido en todos los niveles que la competencia emprendedora es una de las habilidades básicas de los/as aprendices de por vida.

Al contrario de lo que muchos/as de nosotros/as pensamos, la competencia emprendedora va mucho más allá de una competencia para aprender a "montar una empresa". De hecho, si miramos en detalle la RECOMENDACIÓN DEL CONSEJO de 2018 relativa a las competencias clave para el aprendizaje permanente de la Comisión Europea (CE), define esta competencia de la siguiente manera:

La competencia emprendedora se refiere a la capacidad de actuar con arreglo a oportunidades e ideas, y transformarlas en valores para otros. Se basa en la creatividad, el pensamiento crítico y la resolución de problemas, en tomar la iniciativa, la perseverancia y la habilidad de trabajar de manera colaborativa en la planificación y la gestión de proyectos de valor financiero, social o cultural

En este marco, y como en el caso de muchas otras competencias (como la competencia digital), la CE ha creado el Marco ENTRECOMP, con el fin de definir el marco conceptual de qué significa esta competencia y cómo se explicita.



Fuente: ENTRECOMP. Marco Europeo para la Competencia Emprendedora

LAS RÚBRICAS

¿Qué subcompetencias evalúan nuestras rúbricas?

Las subcompetencias del marco ENTRECOMP

Como se puede ver en la página anterior, el marco ENTRECOMP incluye 3 áreas y 15 subcompetencias; hacer las rúbricas para todas ellas sería un proceso que supera con creces las posibilidades de un proyecto. Por ello, las escuelas realizaron un proceso de priorización de aquellas subcompetencias que suponían un mayor desafío en términos de evaluación (las típicas donde no se sabe por dónde empezar) de cada una de las áreas, para enfocarse principalmente en ellas.

Así, después de un proceso de toma de decisiones de las escuelas con sus docentes, las subcompetencias elegidas como las más difíciles de evaluar efectivamente en clase son

- Del área de **Recursos**: la subcompetencia **Autoconocimiento y Confianza en uno mismo**.
- Del área de **Ideas y Oportunidades**: la subcompetencia **Visión**.
- Del área **Pasar a la acción**: la subcompetencia **Trabajar con otros**.

¿Cómo elaboramos las rúbricas?

En Murcia realizamos una primera recogida de datos de otras herramientas de evaluación ya desarrolladas al respecto, y realizamos un primer cribado.

Posteriormente, junto con nuestros socios de Frandtisfröm (Suecia) y LUT (Finlandia), desarrollamos las rúbricas una a una, intentando que sean exhaustivas (para dar las mayores posibilidades a nuestras escuelas) pero ajustándolas para no saturarlas demasiado (ya se evalúan demasiadas cosas en las aulas).

Una vez completadas las rúbricas de ESSENCE, sentamos las bases de la metodología para la herramienta. Trabajamos con los profesores de nuestras escuelas asociadas, y también iniciamos el proceso de traducción de las rúbricas, para que pudieran ser utilizadas en contextos locales de forma sencilla.

INSTALACIÓN

¿Dónde puedo encontrar la información sobre la herramienta ESSENCE?

Toda la información sobre nuestra herramienta está incluida y resumida en la web de la herramienta ESSENCE: <https://www.um.es/essenceeu/herramienta/Herramienta-ESSENCE.html>

En ella puedes descubrir más sobre el proyecto, acceder a su instalación, acceder a la herramienta online, descargarte el manual y configurar la lengua de la herramienta.

E . S . S . E . N . C . E .
Entrepreneurial Skills in Schools Education:
Nurturing Citizenship and Entrepreneurship



Herramienta ESSENCE

Esta herramienta es uno de los resultados del proyecto ESSENCE. Su principal objetivo es facilitar la evaluación de competencias transversales como el pensamiento crítico, la creatividad y la iniciativa. La Universidad de Murcia ha sido la encargada de desarrollar esta herramienta que ayuda al alumnado en el desarrollo y evaluación de las competencias emprendedoras.

Para saber más sobre nuestro proyecto, puedes visitar nuestra web.

[QUIERO SABER MÁS SOBRE EL PROYECTO](#)

Antes de instalar la herramienta, puedes descargar su tutorial aquí:

¿Dónde puedo utilizar la herramienta ESSENCE?

Ahora que ya conoces un poco más nuestras rúbricas, seguramente estés impaciente por comenzar, así que no lo demoremos más. Hay dos formas de utilizar la aplicación:

- Aplicación Web
- Aplicación para escritorio de ordenador

Aplicación Web

Puedes utilizar la herramienta ESSENCE en línea a través de este enlace:

<https://pln.inf.um.es/essence/>

La primera vez que se abre la web, el navegador sugerirá que la agregue a su pantalla de inicio, lo que puede ser útil para tener un acceso directo al sitio web.

¿Qué hay de las opciones de idioma?

La herramienta buscará automáticamente si hay una traducción disponible según el idioma en el que está configurado el navegador.

Si no hay traducción disponible, la herramienta estará en inglés.

Sin embargo, siempre puede configurar el idioma manualmente a través de estos enlaces:

- Inglés <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/en-en>
- Portugués <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/pt-pt>
- Italiano <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/it-it>
- Sueco <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/se-se>
- Finés <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/fi-fi>
- Polaco <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/pl-pl>
- Turco <https://pln.inf.um.es/essence/#set-locale/tr-tr>

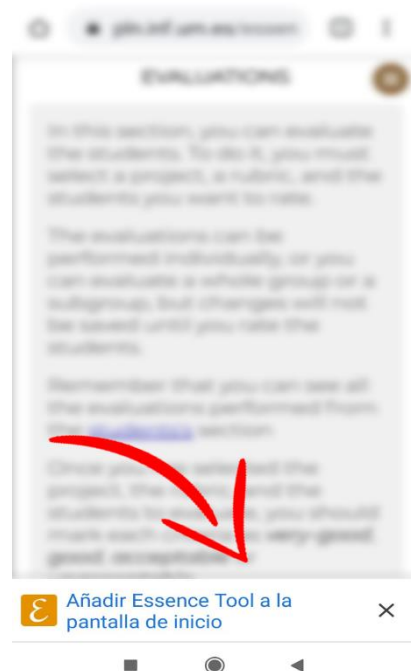
Aplicación para escritorio de ordenador

También puedes instalar la **herramienta ESSENCE** en el escritorio de tu ordenador para almacenarla localmente. De esta manera, no dependerá de Internet para que la herramienta funcione.

Versiones disponibles:

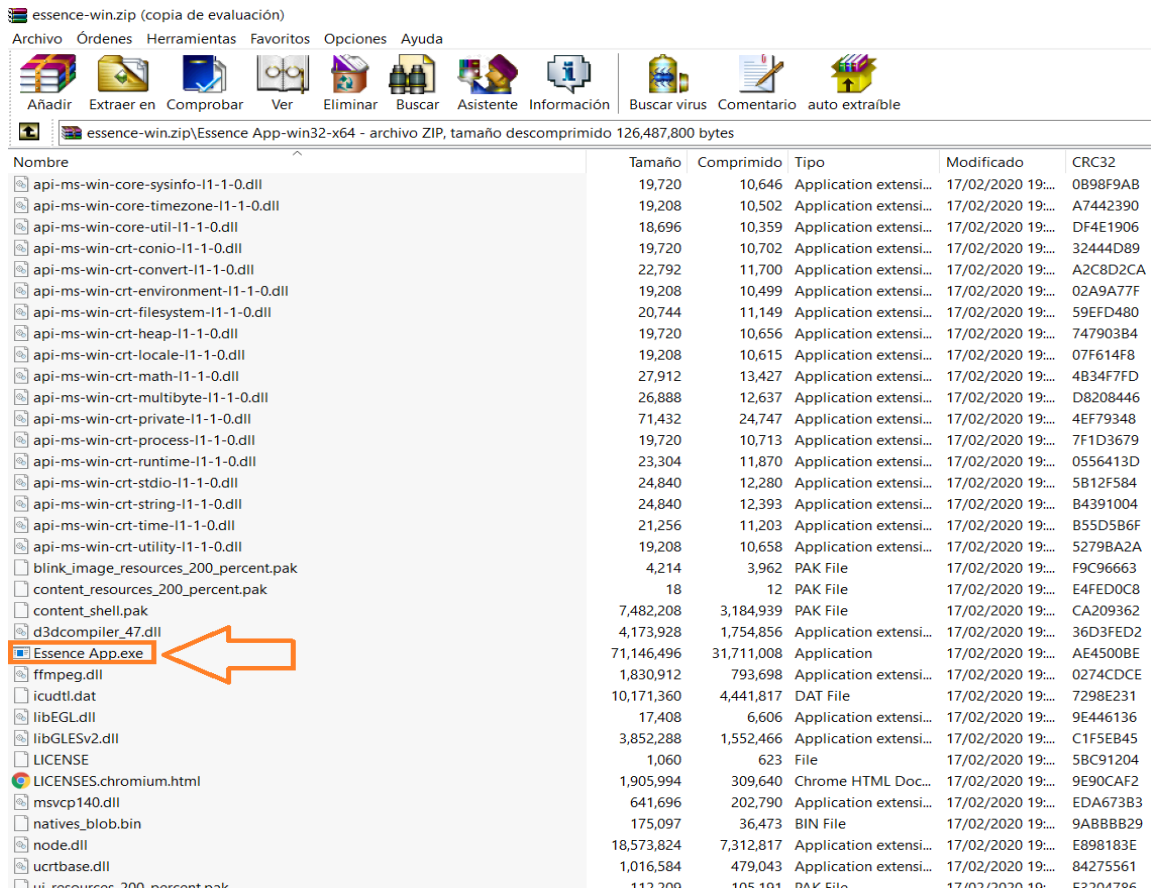
<https://pln.inf.um.es/essence/dist/essence-win.zip>

<https://pln.inf.um.es/essence/dist/essence-linux.zip>



Solo necesitas descargarla y abrir el zip.

Luego busque el documento .exe y haga doble clic en él para abrir la aplicación de



escritorio:

La aplicación se abrirá en su página principal, lista para ser utilizada:

☰ EVALUACIONES

En esta sección, puede evaluar a los estudiantes. Para hacerlo, debe seleccionar un proyecto, una rúbrica y los estudiantes que desea calificar.

Las evaluaciones se pueden realizar individualmente, o puede evaluar un grupo completo o un subgrupo, pero los cambios no serán guardados hasta que califique a los estudiantes.

Recuerde que puede ver todas las evaluaciones realizadas desde la sección [estudiantes](#)

Una vez que ha seleccionado el proyecto, la rúbrica y los estudiantes para evaluar, debe marcar cada criterio como *muy bueno*, *bueno*, *aceptable* o *inaceptable*

Es posible incluir evidencias para recordar su evaluación

(1) Seleccione un proyecto

(2) Seleccione una rúbrica

(3) Seleccione estudiante, grupo o subgrupo

Por favor, seleccione una opción ▾

Por favor, seleccione una opción ▾

Por favor, seleccione una opción ▾

Guardar evaluaciones

TUTORIAL

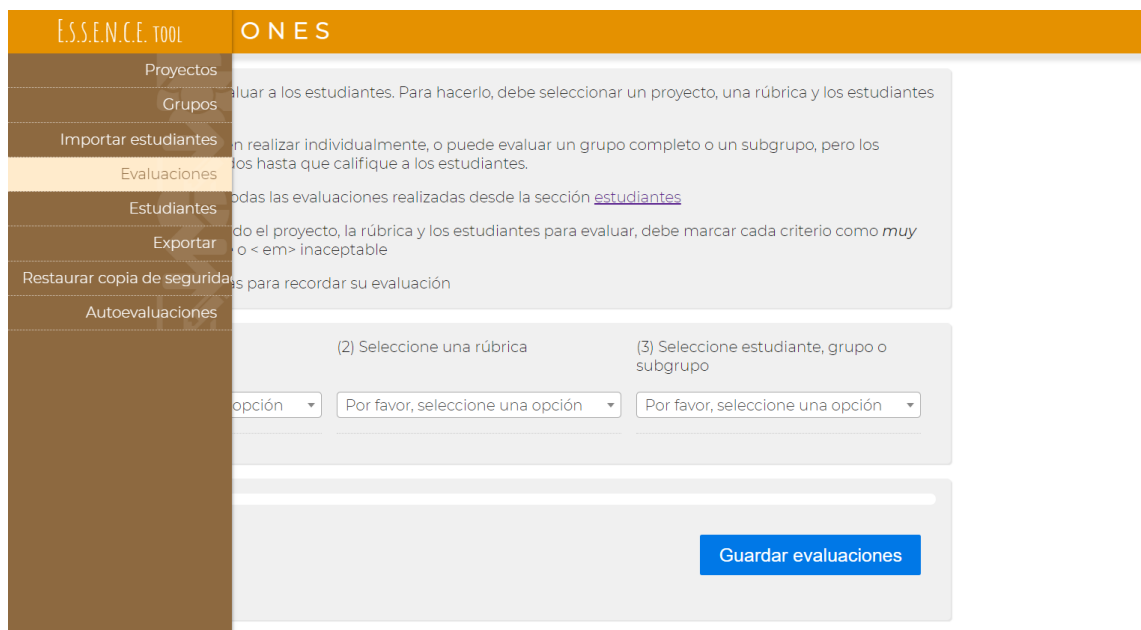
Ok. ¿Comenzamos?

En primer lugar, abre la herramienta en tu navegador de preferencia o localmente (ver **Instalación**).

Aprende a navegar en la herramienta

La herramienta E.S.S.E.N.C.E. está organizada en apartados.

El menú se encuentra en la esquina superior derecha en el móvil y en la izquierda en el ordenador.



Vamos a explicar en profundidad cada una de las opciones de este menú. El objetivo es que al final de este tutorial puedas usar la herramienta y adaptarla a tus clases-

Te recomendamos que utilices este tutorial para *aprender haciendo*, así que no dudes en ponerte manos a la obra tan pronto como comiences a leer y puedas aprender a través de la práctica.

Grupos y subgrupos

Quizás te sorprenda que no empecemos con Proyectos, ya que es el primer apartado del menú. Sin embargo, nuestras aulas se componen de personas, así que qué mejor que empezar por ellas.

ASPECTOS CLAVE:

- Los grupos y subgrupos te permiten organizar al alumnado.
- Además, permiten evaluar a más de una persona a la vez.
- Hay grupos y subgrupos ya cargados en la app para este tutorial.

Este es el apartado “Grupos” con los grupos y subgrupos ya cargados, en caso de que quieras experimentar un poco primero.

En esta sección puede administrar grupos. Un grupo es una forma de organizar a los estudiantes en equipos

Computer Science

- 1st degree of Computer Science
- 2nd degree of Computer Science
- 3rd degree of Computer Science
- 4th degree of Computer Science

Psychology

- 1st degree of Psychology
- 2nd degree of Psychology

Crear nuevo grupo

Vamos a crear ahora un grupo desde cero, así podrás seguir nuestros pasos para crear el tuyo. Clica en “Crear nuevo grupo” para crear un grupo nuevo.

En esta sección puede administrar grupos. Un grupo es una forma de organizar a los estudiantes en equipos

Computer Science

- 1st degree of Computer Science
- 2nd degree of Computer Science
- 3rd degree of Computer Science
- 4th degree of Computer Science

Psychology

- 1st degree of Psychology
- 2nd degree of Psychology

Crear nuevo grupo

Escribe el nombre del grupo que quieras darle al grupo y haz clic en “OK”.

En esta sección puede administrar grupos. Un grupo es una forma de organizar a los estudiantes en equipos

Computer Science

- 1st degree of Computer Science
- 2nd degree of Computer Science
- 3rd degree of Computer Science
- 4th degree of Computer Science

Psychology

- 1st degree of Psychology
- 2nd degree of Psychology

Por favor, escriba el nombre del grupo

CANCELAR OK

Crear nuevo grupo

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education: nurturing citizenship and entrepreneurship". ESSENCE is a project of the European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the author(s) of the ESSENCE project. It is not possible to be held responsible for any use of the information.

Nuestro grupo nuevo se llama “Biología”. Los grupos siempre aparecen ordenados alfabéticamente para que lo puedas encontrar fácilmente.

En esta sección puede administrar grupos. Un grupo es una forma de organizar a los estudiantes en equipos

Biología

Computer Science

1st degree of Computer Science

2nd degree of Computer Science

3rd degree of Computer Science

4th degree of Computer Science

Psychology

1st degree of Psychology

2nd degree of Psychology

Crear nuevo grupo

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education". The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the author(s).

Las acciones posibles se encuentran en la columna derecha: puedes editar el nombre, añadir subgrupos o eliminarlo.

Vamos a crear un subgrupo para nuestro grupo “Biología”. Haz clic en el botón verde e inserta un nombre para tu subgrupo.

En esta sección puede administrar grupos. Un grupo es una forma de organizar a los estudiantes en equipos

Biología

Computer Science

1st degree of Computer Science

2nd degree of Computer Science

3rd degree of Computer Science

4th degree of Computer Science

Psychology

1st degree of Psychology

2nd degree of Psychology

Crear nuevo grupo

Por favor, escriba el nombre del nuevo subgrupo

CANCELAR OK

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education". The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the author(s).

Para este ejemplo hemos creado el subgrupo "1º Biología". El nuevo subgrupo se ha añadido a la plataforma en orden alfabético.

GRUPOS

En esta sección puede administrar grupos. Un grupo es una forma de organizar a los estudiantes en equipos

Biología

- 1º Biología

Computer Science

- 1st degree of Computer Science
- 2nd degree of Computer Science
- 3rd degree of Computer Science
- 4th degree of Computer Science

Psychology

- 1st degree of Psychology
- 2nd degree of Psychology

Crear nuevo grupo

Importar estudiantes

Después de crear nuestro grupo y subgrupo toca incluir al alumnado.

ASPECTOS CLAVE:

- El alumnado se puede importar automáticamente.
- Debe estar conectado a un grupo / subgrupo.
- Hay dos plantillas disponibles
 - Microsoft Excel
 - CSV (Comma Separated Values)
- **INFO:** Puedes usar este link para descargarte un CSV con estudiantes de prueba para este tutorial.

<https://pln.inf.um.es/essence/scripts/generate-fake-students-data>



Vamos a abrir el apartado “Importar estudiantes”:

≡ IMPORTAR ESTUDIANTES

En esta sección podrá importar una lista de estudiantes y asignarlos automáticamente a un grupo. Tenga en cuenta que los estudiantes solo se pueden incluir una vez, pero pueden pertenecer a muchos grupos. Por lo tanto, si desea tener los mismos estudiantes en muchos grupos, impórtelos nuevamente pero seleccione otro grupo.

Puede descargar una plantilla para cargar a sus estudiantes [aquí \(Microsoft Excel\)](#)

Passo 1. Seleccionar un subgrupo

Por favor, seleccione una opción

Passo 2. Enviar un archivo con los estudiantes

Seleccione un archivo

Puedes usar este link para descargarte la plantilla:

IMPORTAR ESTUDIANTES

En esta sección podrá importar una lista de estudiantes y asignarlos automáticamente a un grupo. Tenga en cuenta que los estudiantes solo se pueden incluir una vez, pero pueden pertenecer a muchos grupos. Por lo tanto, si desea tener los mismos estudiantes en muchos grupos, impórtelos nuevamente pero seleccione otro grupo.

Puede descargar una plantilla para cargar a sus estudiantes [aquí \(Microsoft Excel\)](#)

Passo 1. Seleccionar un subgrupo

Por favor, seleccione una opción

Passo 2. Enviar un archivo con los estudiantes

Seleccione un archivo

Enviar

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education: nurturing citizenship and entrepreneurship", an Erasmus + KA2 N. 2018-1-IT02-KA201-048137 funded by the EC.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



La plantilla es algo así como esto...

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	name	email									
2	Student 1	student-1-email@email.com									
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											

Selecciona el grupo / subgrupo al que el alumnado va a pertenecer:

IMPORTAR ESTUDIANTES

En esta sección podrá importar una lista de estudiantes y asignarlos automáticamente a un grupo. Tenga en cuenta que los estudiantes solo se pueden incluir una vez, pero pueden pertenecer a muchos grupos. Por lo tanto, si desea tener los mismos estudiantes en muchos grupos, impórtelos nuevamente pero seleccione otro grupo.

Puede descargar una plantilla para cargar a sus estudiantes [aquí \(Microsoft Excel\)](#)

Passo 1. Seleccionar un subgrupo

Por favor, seleccione una opción

Passo 2. Enviar un archivo con los estudiantes

Selecione un archivo

Enviar

Selecciona y sube tu archive

IMPORTAR ESTUDIANTES

En esta sección podrá importar una lista de estudiantes y asignarlos automáticamente a un grupo. Tenga en cuenta que los estudiantes solo se pueden incluir una vez, pero pueden pertenecer a muchos grupos. Por lo tanto, si desea tener los mismos estudiantes en muchos grupos, impórtelos nuevamente pero seleccione otro grupo.

Puede descargar una plantilla para cargar a sus estudiantes [aquí \(Microsoft Excel\)](#)

Passo 1. Seleccionar un subgrupo

Por favor, seleccione una opción

Passo 2. Enviar un archivo con los estudiantes

Selecione un archivo

Enviar

Y haz clic en “Enviar”

IMPORTAR ESTUDIANTES

En esta sección podrá importar una lista de estudiantes y asignarlos automáticamente a un grupo. Tenga en cuenta que los estudiantes solo se pueden incluir una vez, pero pueden pertenecer a muchos grupos. Por lo tanto, si desea tener los mismos estudiantes en muchos grupos, impórtelos nuevamente pero seleccione otro grupo.

Puede descargar una plantilla para cargar a sus estudiantes [aquí](#) ([Microsoft Excel](#))

Passo 1. Seleccionar un subgrupo

Por favor, seleccione una opción

Passo 2. Enviar un archivo con los estudiantes

Seleccione un archivo



Enviar



















Cuando esté listo aparecerá un mensaje:

The screenshot shows the 'IMPORTAR ESTUDIANTES' interface. A dialog box is displayed in the center with the text: '9 of 9 estudiantes fueron añadidos al grupo '1º Biología''. The dialog box has an 'OK' button. In the background, the interface shows 'Passo 1. Seleccionar un subgrupo' with a dropdown menu set to '1º Biología', and 'Passo 2. Enviar un archivo con los estudiantes' with a file upload button and the filename 'Students example.csv'. The 'Enviar' button is visible at the bottom right.

Y los estudiantes estarán cargados en la plataforma. Una vez subido el archivo con éxito, el apartado “Estudiantes” se abrirá automáticamente:

ESTUDIANTES

Grupo
Todos los grupos

 <p>Estudiante 1 estudiante-1-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Estudiante 2 estudiante-2-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Estudiante 3 estudiante-3-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>
 <p>Estudiante 4 estudiante-4-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Estudiante 5 estudiante-5-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Estudiante 6 estudiante-6-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>
 <p>Estudiante 7 estudiante-7-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Estudiante 8 estudiante-8-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Estudiante 9 estudiante-9-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>
 <p>Student 1 student-1-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Student 2 student-2-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Student 3 student-3-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>
 <p>Student 4 student-4-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Student 5 student-5-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>	 <p>Student 6 student-6-email@email.com 1º Biología</p> <p>Ver progreso Editar</p>
 <p>Student 7 student-7-email@email.com 1º Biología</p>	 <p>Student 8 student-8-email@email.com 1º Biología</p>	 <p>Student 9 student-9-email@email.com 1º Biología</p>

Proyectos

Nos vamos acercando a la la evaluación, pero primero tenemos que crear un Proyecto, al que las evaluaciones están conectadas.

ASPECTOS CLAVE:

- El Proyecto es una manera práctica de organizar tus evaluaciones.
- La aplicación incluye un proyecto por defecto que se llama *default project*.
- Los proyectos pueden incluir una descripción.



Entra en el apartado “Proyectos”:

PROYECTOS

En esta sección puede administrar proyectos. Un proyecto es una forma práctica de organizar sus evaluaciones.

Busca tu proyecto

Por favor, seleccione una opción

Nombre

Por favor, ingrese lo nuevo de su proyecto

Descripción

Por favor, escriba una breve descripción sobre su proyecto

Enviar

Puedes seleccionar tus proyectos en el menú desplegable:

PROYECTOS

En esta sección puede administrar proyectos. Un proyecto es una forma práctica de organizar sus evaluaciones.

Busca tu proyecto

Por favor, seleccione una opción

Nombre

Por favor, ingrese lo nuevo de su proyecto

Descripción

Por favor, escriba una breve descripción sobre su proyecto

Enviar

ESSENCE Tool has been developed under the project ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the author(s).

Selecciona **default project** para ver su nombre y descripción:

PROYECTOS

En esta sección puede administrar proyectos. Un proyecto es una forma práctica de organizar sus evaluaciones.

Busca tu proyecto

Default project

... o crea uno nuevo

Nombre

Default project

Descripción

This is the default project of Essence. Feel free to modify it to your needs.

Enviar ✕ Eliminar proyectos seleccionados

Puedes modificar el nombre y la descripción. Haz clic en enviar para actualizar.

☰

En esta sección puede administrar proyectos. Un proyecto es una forma práctica de organizar sus evaluaciones.

Busca tu proyecto

Default project

... o crea uno nuevo

Nombre

Default project

Descripción

This is the default project of Essence. Feel free to modify it to your needs.

➡ Enviar ✕ Eliminar proyectos seleccionados

También puedes crear tantos proyectos como quieras

☰

En esta sección puede administrar proyectos. Un proyecto es una forma práctica de organizar sus evaluaciones.

Busca tu proyecto

Default project

➡ ... o crea uno nuevo

Nombre

Default project

Descripción

This is the default project of Essence. Feel free to modify it to your needs.

Enviar ✕ Eliminar proyectos seleccionados

Realizar evaluaciones

¡Ya hemos llegado al punto clave de nuestra herramienta!

ASPECTOS CLAVE:

- Evaluations are linked to projects.
- Each evaluation is linked to a rubric
- Puedes evaluar a cada estudiante individualmente o por grupos.
- Cada aspect puede evaluarse como **muy bien, bien, aceptable o inaceptable**.
- Se pueden incluir notas para recordar tu evaluación.



INFO: Una experiencia interesante para llevar a cabo puede ser permitir al alumnado usar las mismas rúbricas para evaluar a sus compañeros/as. Pueden exportar sus evaluaciones y puedes usar esa información para una evaluación más completa. ¡Vamos a ver cómo en esta parte del tutorial!

Entra en el apartado de “Evaluación”. Recuerda que las evaluaciones están conectadas a un proyecto, así que tendrás que elegir uno:

EVALUACIONES

En esta sección, puede evaluar a los estudiantes. Para hacerlo, debe seleccionar un proyecto, una rúbrica y los estudiantes que desea calificar.

Las evaluaciones se pueden realizar individualmente, o puede evaluar un grupo completo o un subgrupo, pero los cambios no serán guardados hasta que califique a los estudiantes.

Recuerde que puede ver todas las evaluaciones realizadas desde la sección [estudiantes](#)

Una vez que ha seleccionado el proyecto, la rúbrica y los estudiantes para evaluar, debe marcar cada criterio como *muy bueno*, *bueno*, *aceptable* o *inaceptable*

Es posible incluir evidencias para recordar su evaluación

(1) Seleccione un proyecto

(2) Seleccione una rúbrica

(3) Seleccione estudiante, grupo o subgrupo

Por favor, seleccione una opción ▾

Por favor, seleccione una opción ▾

Por favor, seleccione una opción ▾



Guardar evaluaciones

Selecciona una rúbrica de acuerdo a lo que vayas a evaluar. Las rúbricas que se incluyen en nuestra herramienta son las que evalúan las tres competencias en las que el proyecto E.S.S.E.N.C.E se enfoca:

- Del área de **Recursos**: la subcompetencia **Autoconocimiento y Confianza en uno mismo**.
- Del área de **Ideas y Oportunidades**: la subcompetencia **Visión**.
- Del área **Pasar a la acción**: la subcompetencia **Trabajar con otros**.

EVALUACIONES

En esta sección, puede evaluar a los estudiantes. Para hacerlo, debe seleccionar un proyecto, una rúbrica y los estudiantes que desea calificar.

Las evaluaciones se pueden realizar individualmente, o puede evaluar un grupo completo o un subgrupo, pero los cambios no serán guardados hasta que califique a los estudiantes.

Recuerde que puede ver todas las evaluaciones realizadas desde la sección [estudiantes](#)

Una vez que ha seleccionado el proyecto, la rúbrica y los estudiantes para evaluar, debe marcar cada criterio como *muy bueno*, *bueno*, *aceptable* o *inaceptable*

Es posible incluir evidencias para recordar su evaluación

(1) Seleccione un proyecto (2) Seleccione una rúbrica (3) Seleccione estudiante, grupo o subgrupo

Por favor, seleccione una opción Por favor, seleccione una opción Por favor, seleccione una opción

Guardar evaluaciones

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education". The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of

Selecciona al estudiante / grupo completo / o subgrupo que vas a evaluar. Esto te dará la oportunidad de jugar con el tipo de evaluación. Algunas ideas podrían ser. Some ideas might be...

¿Individualmente? Eligen un/a estudiante.

¿Grupal? Crean un subgrupo para cada equipo en tu clase.

¿A toda la clase? ¡Selecciona el grupo completo!

En esta sección, puede evaluar a los estudiantes. Para hacerlo, debe seleccionar un proyecto, una rúbrica y los estudiantes que desea calificar.

Las evaluaciones se pueden realizar individualmente, o puede evaluar un grupo completo o un subgrupo, pero los cambios no serán guardados hasta que califique a los estudiantes.

Recuerde que puede ver todas las evaluaciones realizadas desde la sección [estudiantes](#)

Una vez que ha seleccionado el proyecto, la rúbrica y los estudiantes para evaluar, debe marcar cada criterio como *muy bueno*, *bueno*, *aceptable* o *inaceptable*

Es posible incluir evidencias para recordar su evaluación

(1) Seleccione un proyecto (2) Seleccione una rúbrica (3) Seleccione estudiante, grupo o subgrupo

Default project Rúbrica de evaluación para la pel... Por favor, seleccione una opción

Por favor, seleccione una opción

Biología

Incluir todos los grupos

1º Biología

Computer Science

Incluir todos los grupos

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education: nurturing citizenship and entrepreneurship", an Erasmus + KA2.N.2018-1-JT02-KA201-048137 funded by the EC

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

La rúbrica que selecciones aparecerá:

Autoconciencia y autoeficacia				
Criteria	Muy bien	Bien	Aceptable	Inaceptable
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno	Entiende la imagen general y presta atención a los detalles de lo que está a su alrededor, no solo a los elementos que encuentra, sino a las relaciones complejas y amplias entre esos elementos.	Presta atención a lo que está a su alrededor, no solo a los elementos sino a las relaciones entre los elementos. Sin embargo pasa por alto algunos detalles.	Presta atención a algunos de los detalles que lo rodean, algunos de los elementos y algunas de las situaciones, pero no se relaciona con ellos ni los entiende como un contexto complejo.	No presta atención a los alrededores, no muestra interés en lo que le rodea.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo	Describe en detalle la situación en la que se encuentra y comprende de manera compleja los procesos que ocurren en esa situación. Presta mucha atención a los detalles.	Describe la situación en la que se encuentra y comprende los procesos que tienen lugar en ella.	Sabe que algo está sucediendo, lo describe superficialmente, pero no puede describirlo por completo.	No se da cuenta de lo que está pasando.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de la imagen que proyecta	Sabe qué imagen proyecta sobre sí mismo. Incluye no solo lo que muestra, lo que hace, sino también las relaciones y las personas que lo rodean.	Cree que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven de él y lo que hace.	Piensa que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven.	No tiene idea de qué imagen proyecta a los demás.

Puedes elegir diferentes opciones haciendo clic sobre ellas.

Autoconciencia y autoeficacia				
Criteria	Muy bien	Bien	Aceptable	Inaceptable
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno	Entiende la imagen general y presta atención a los detalles de lo que está a su alrededor, no solo a los elementos que encuentra, sino a las relaciones complejas y amplias entre esos elementos.	Presta atención a lo que está a su alrededor, no solo a los elementos sino a las relaciones entre los elementos. Sin embargo pasa por alto algunos detalles.	Presta atención a algunos de los detalles que lo rodean, algunos de los elementos y algunas de las situaciones, pero no se relaciona con ellos ni los entiende como un contexto complejo.	No presta atención a los alrededores, no muestra interés en lo que le rodea.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo	Describe en detalle la situación en la que se encuentra y comprende de manera compleja los procesos que ocurren en esa situación. Presta mucha atención a los detalles.	Describe la situación en la que se encuentra y comprende los procesos que tienen lugar en ella.	Sabe que algo está sucediendo, lo describe superficialmente, pero no puede describirlo por completo.	No se da cuenta de lo que está pasando.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de la imagen que proyecta	Sabe qué imagen proyecta sobre sí mismo. Incluye no solo lo que muestra, lo que hace, sino también las relaciones y las personas que lo rodean.	Cree que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven de él y lo que hace.	Piensa que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven.	No tiene idea de qué imagen proyecta a los demás.

La opción "X" a la izquierda permite borrar lo que has seleccionado.

Autoconciencia y autoeficacia				
Criteria	Muy bien	Bien	Aceptable	Inaceptable
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno	Entiende la imagen general y presta atención a los detalles de lo que está a su alrededor, no solo a los elementos que encuentra, sino a las relaciones complejas y amplias entre esos elementos.	Presta atención a lo que está a su alrededor, no solo a los elementos sino a las relaciones entre los elementos. Sin embargo pasa por alto algunos detalles.	Presta atención a algunos de los detalles que lo rodean, algunos de los elementos y algunas de las situaciones, pero no se relaciona con ellos ni los entiende como un contexto complejo.	No presta atención a los alrededores, no muestra interés en lo que le rodea.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo	Describe en detalle la situación en la que se encuentra y comprende de manera compleja los procesos que ocurren en esa situación. Presta mucha atención a los detalles.	Describe la situación en la que se encuentra y comprende los procesos que tienen lugar en ella.	Sabe que algo está sucediendo, lo describe superficialmente, pero no puede describirlo por completo.	No se da cuenta de lo que está pasando.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de la imagen que proyecta	Sabe qué imagen proyecta sobre sí mismo. Incluye no solo lo que muestra, lo que hace, sino también las relaciones y las personas que lo rodean.	Cree que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven de él y lo que hace.	Piensa que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven.	No tiene idea de qué imagen proyecta a los demás.

Puedes incluir evidencias textuales para recordar más tarde por qué has dado cierta nota a alguien, ¡lo que facilitará tu proceso de evaluación más tarde!

Autoconciencia y autoeficacia				
Criteria	Muy bien	Bien	Aceptable	Inaceptable
 [AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno	Entiende la imagen general y presta atención a los detalles de lo que está a su alrededor, no solo a los elementos que encuentra, sino a las relaciones complejas y amplias entre esos elementos.	Presta atención a lo que está a su alrededor, no solo a los elementos sino a las relaciones entre los elementos. Sin embargo pasa por alto algunos detalles.	Presta atención a algunos de los detalles que lo rodean, algunos de los elementos y algunas de las situaciones, pero no se relaciona con ellos ni los entiende como un contexto complejo.	No presta atención a los alrededores, no muestra interés en lo que le rodea.
	Incluye cualquier evidencia que quiera recordar Esto es una evidencia.			
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo	Describe en detalle la situación en la que se encuentra y comprende de manera compleja los procesos que ocurren en esa situación. Presta mucha atención a los detalles.	Describe la situación en la que se encuentra y comprende los procesos que tienen lugar en ella.	Sabe que algo está sucediendo, lo describe superficialmente, pero no puede describirlo por completo.	No se da cuenta de lo que está pasando.

Si en algún Proyecto hay aspectos de la subcompetencia que no te interesa evaluar, puedes decidir esconderla. Esto será útil para que en tu pantalla solo esté lo que realmente necesitas evaluar.

Autoconciencia y autoeficacia				
Criteria	Muy bien	Bien	Aceptable	Inaceptable
 [AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno	Entiende la imagen general y presta atención a los detalles de lo que está a su alrededor, no solo a los elementos que encuentra, sino a las relaciones complejas y amplias entre esos elementos.	Presta atención a lo que está a su alrededor, no solo a los elementos sino a las relaciones entre los elementos. Sin embargo pasa por alto algunos detalles.	Presta atención a algunos de los detalles que lo rodean, algunos de los elementos y algunas de las situaciones, pero no se relaciona con ellos ni los entiende como un contexto complejo.	No presta atención a los alrededores, no muestra interés en lo que le rodea.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo	Describe en detalle la situación en la que se encuentra y comprende de manera compleja los procesos que ocurren en esa situación. Presta mucha atención a los detalles.	Describe la situación en la que se encuentra y comprende los procesos que tienen lugar en ella.	Sabe que algo está sucediendo, lo describe superficialmente, pero no puede describirlo por completo.	No se da cuenta de lo que está pasando.
[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de la imagen que proyecta	Sabe qué imagen proyecta sobre sí mismo. Incluye no solo lo que muestra, lo que hace, sino también las relaciones y las personas que lo rodean.	Cree que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven de él y lo que hace.	Piensa que proyecta una imagen sobre sí mismo basada en lo que otros ven.	No tiene idea de qué imagen proyecta a los demás.

La herramienta permite que cambies los filtros para realizar otras evaluaciones, pero recuerda guardar los cambios que hagas una vez las termines.

Los objetivos

[AUTO-EFICACIA] Confianza en manejar obstáculos y superarlos	Está convencido de que puede manejar y superar obstáculos, incluso si son inesperados o difíciles.	Tiene la convicción de su potencial para manejar y superar la mayoría de los posibles obstáculos.	Cree en su potencial para manejar o superar algunos obstáculos potenciales fáciles.	Está convencido de que no puede superar ningún obstáculo.
[AUTO-EFICACIA] Confianza en vencer a los oponentes	Está convencido de que puede vencer a cualquier oponente que pueda tener.	Tiene la convicción de su potencial para vencer a sus oponentes potenciales.	Tiene la convicción de su potencial para vencer a algunos oponentes potenciales fáciles.	Está convencido de que no puede superar a ningún oponente.
[AUTO-EFICACIA] Confianza en la resolución de problemas difíciles	Está convencido de que puede resolver cualquier problema o dificultad que tenga, incluso si son inesperados o duros.	Tiene la convicción de su potencial para resolver la mayoría de los problemas / dificultades.	Tiene la convicción de su potencial para resolver los problemas/dificultades más fáciles.	Está convencido de que no puede resolver ninguna dificultad.

Guardar evaluaciones

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education: nurturing citizenship and entrepreneurship", an Erasmus + KA2 N. 2018-1-IT02-KA201-048137 funded by the EC.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

para lograr los objetivos

[AUTO-EFICACIA] Confianza en manejar obstáculos y superarlos	Está convencido de que puede manejar y superar obstáculos, incluso si son inesperados o difíciles.	Tiene la convicción de su potencial para manejar y superar la mayoría de los posibles obstáculos.	Cree en su potencial para manejar o superar algunos obstáculos potenciales fáciles.	Está convencido de que no puede superar ningún obstáculo.
[AUTO-EFICACIA] Confianza en vencer a los oponentes	Está convencido de que puede vencer a cualquier oponente que pueda tener.	Tiene la convicción de su potencial para vencer a sus oponentes potenciales.	a algunos oponentes potenciales fáciles.	que no puede superar a ningún oponente.
[AUTO-EFICACIA] Confianza en la resolución de problemas difíciles	Está convencido de que puede resolver cualquier problema o dificultad que tenga, incluso si son inesperados o duros.	Tiene la convicción de su potencial para resolver la mayoría de los problemas / dificultades.	Tiene la convicción de su potencial para resolver los problemas/dificultades más fáciles.	Está convencido de que no puede resolver ninguna dificultad.

La evaluación ha sido registrada

OK

Guardar evaluaciones

ESSENCE Tool has been developed under the project "ESSENCE - entrepreneurial skills in schools education: nurturing citizenship and entrepreneurship", an Erasmus + KA2 N. 2018-1-IT02-KA201-048137 funded by the EC.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

De todas maneras, si intentas salir sin guardar, la herramienta te avisará, en caso de que se te haya olvidado guardar y no fuera tu intención.

The screenshot shows the ESSENCE TOOL interface. A warning dialog box is displayed in the center, asking: "Hay clasificaciones no guardadas. ¿Estás seguro de salir de esta página?" (There are un saved classifications. Are you sure you want to leave this page?). The dialog has "CANCELAR" and "OK" buttons. In the background, the interface shows a sidebar with options like "Proyectos", "Grupos", "Importar estudiantes", "Evaluaciones", "Estudiantes", "Exportar", "Restaurar copia de seguridad", and "Autoevaluaciones". The main area displays a form with two dropdown menus: "(2) Seleccione una rúbrica" (selected "Autoconciencia y autoeficacia") and "(3) Seleccione estudiante, grupo o subgrupo" (selected "1º Biología"). Below this is a table for the selected rubric.

Autoconciencia y autoeficacia			
Muy bien	Bien	Aceptable	Inaceptable
de la imagen y presta atención a los detalles que está a su	Presta atención a lo que está a su alrededor, no solo a los	Presta atención a algunos de los detalles que lo rodean, algunos	No presta atención a

Estudiantes

Volvamos al apartado “Estudiantes” para explorar sus posibilidades.

ASPECTOS CLAVE:

- Puedes ver y editar al alumnado importado.
- Puedes comprobar el progreso del alumnado.



Una vez en el apartado “Estudiantes”, puedes observar el progreso de cada estudiante clicando en “Ver progreso”.


Grupo
Todos los grupos

Estudiante 1 estudiante-1-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Estudiante 2 estudiante-2-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Estudiante 3 estudiante-3-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar
Estudiante 4 estudiante-4-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Estudiante 5 estudiante-5-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Estudiante 6 estudiante-6-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar
Estudiante 7 estudiante-7-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Estudiante 8 estudiante-8-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Estudiante 9 estudiante-9-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar
Student 1 student-1-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Student 2 student-2-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Student 3 student-3-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar
Student 4 student-4-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Student 5 student-5-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Student 6 student-6-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar
Student 7 student-7-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Student 8 student-8-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar	Student 9 student-9-email@email.com 1º Biología Ver progreso Editar

El progreso de cada proceso de evaluación aparecerá para que pueda comprobar cómo cada estudiante ha desarrollado sus competencias con el tiempo. Al final de curso, esto te ayudará hacerte una idea de cuál ha sido la evolución de cada estudiante individualmente.

Además, la herramienta permite que veas las evidencias textuales que hayas incluido en las rúbricas. De esta manera tendrás accesible un recordatorio de por qué diste cierta nota.

Wed Sep 09 2020 12:47:39 GMT+0200 (hora de verano de Europa central)

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno **Muy bien** 

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo **Bien**

Esto es una evidencia.

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de la imagen que proyecta **Aceptable**

[AUTO-CONCIENCIA] Preocupación por lo que otra gente piense de él/ella **Bien**

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de sus sentimientos **Bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en tener suficiente persistencia para lograr los objetivos **Muy bien**


[AUTO-EFICACIA] Confianza en manejar obstáculos y superarlos **Muy bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en vencer a los oponentes **Bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en la resolución de problemas difíciles **Aceptable**

Para facilitar el proceso de evaluación y compilar todos los datos juntos, puedes descargar los resultados de tu alumnado, que se descargarán en un documento .csv para que tus datos puedan gestionarse fácilmente en una hoja de cálculo como Excel.

Wed Sep 09 2020 12:47:39 GMT+0200 (hora de verano de Europa central)

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de todo en su entorno **Muy bien** 

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de lo que está sucediendo **Bien**

[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de la imagen que proyecta **Aceptable**

[AUTO-CONCIENCIA] Preocupación por lo que otra gente piense de él/ella **Bien**


[AUTO-CONCIENCIA] Conciencia de sus sentimientos **Bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en tener suficiente persistencia para lograr los objetivos **Muy bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en manejar obstáculos y superarlos **Muy bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en vencer a los oponentes **Bien**

[AUTO-EFICACIA] Confianza en la resolución de problemas difíciles **Aceptable**

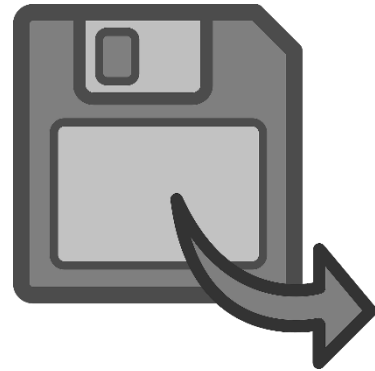
 [Exportar resultados](#)

Exportar / Importar base de datos

Este es el ultimo apartado de esta parte del tutorial.

ASPECTOS CLAVE

- Permite que exportes todos tus datos.
- Puede usarse para transferir tus datos de un dispositivo a otro.



Entra en el apartado “Exportar” y haz clic en “Exportar”. Se bajará un archivo automáticamente que contiene toda la información incluida en tu aplicación. Eso significa que puedes guardar tanto los grupos y estudiantes como sus evaluaciones y progreso.

EXPORTAR

En esta sección puede exportar su base de datos en un archivo. Tenga en cuenta que este archivo incluirá información confidencial sobre los estudiantes que se puede proteger de acuerdo con la ley. Guarde esta información en un lugar seguro y úsela bajo su propio riesgo.



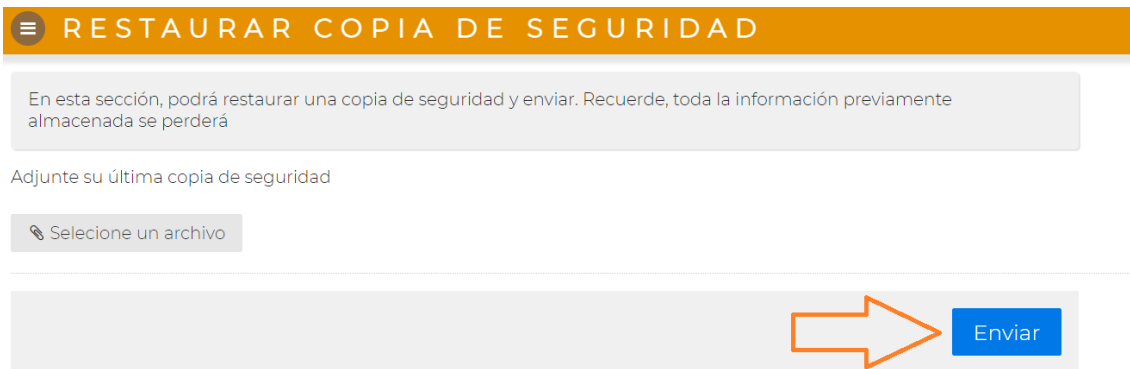
Exportar

La base de dato se exporta en archive de texto, de manera que puedes abrirlo en cualquier editor de texto como el Bloc de Notas:

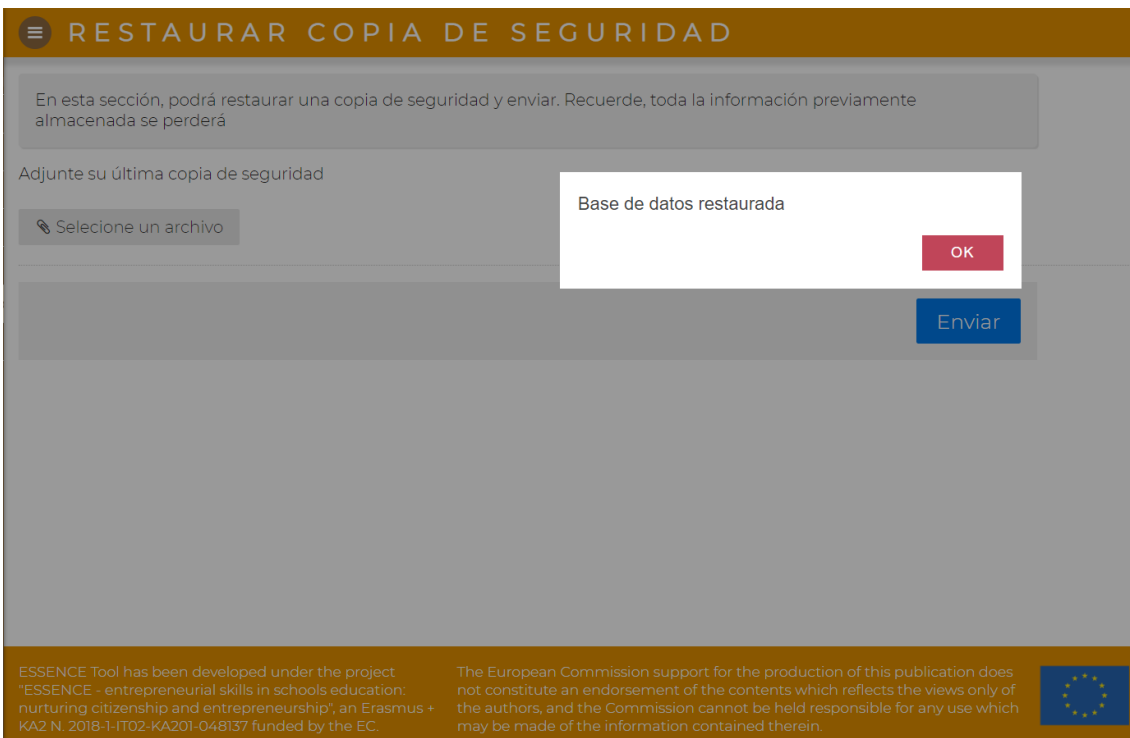
```
1 {
2   "projects": [
3     {
4       "name": "Default project",
5       "description": "This is the default project of Essence. Feel free to modify it to your needs.",
6       "id": 1
7     }
8   ],
9   "groups": [
10    {
11      "name": "Computer Science",
12      "slug": "computer-science",
13      "id": 1
14    },
15    {
16      "name": "Psychology",
17      "slug": "psychology",
18      "id": 2
19    },
20    {
21      "name": "Biology",
22      "slug": "biology",
23      "id": 4
24    }
25  ],
26  "subgroups": [
27    {
28      "name": "11th degree of Computer Science"
```

Esto es **CLAVE** porque puedes importar todos los datos a otro dispositivo, manteniendo el progreso que tenías en otro dispositivo.

Para ello tienes que entrar en el apartado “Restaurar copia de seguridad” y cargar tu último archivo:



Haz clic en “Enviar”. Tu copia de seguridad se habrá restaurado correctamente si muestra el siguiente mensaje:



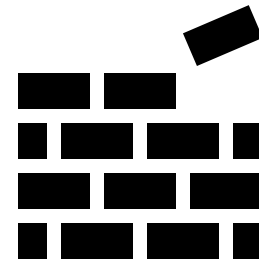
Para usuarios/as avanzados/as

Crear nuevas rúbricas en la herramienta E.S.S.E.N.C.E.

Es posible que con el paso del tiempo tus proyectos sean cada vez más complejos y te surja la necesidad de evaluar otros aspectos que no están contemplados en la herramienta. Es por ello que te explicamos paso por paso cómo crear una rúbrica propia que permita un uso flexible de la herramienta.

ASPECTOS CLAVE

- Permite que crees tus propias rúbricas.
- Puedes flexibilizar el uso de la herramienta ESSENCE.



Antes de comenzar...

Te recomendamos que prepares tu rúbrica primero en un editor de texto, de manera que tengas la información lista y solo tengas que incluirla en el código. Con los siguientes pasos verás a qué nos referimos.

Paso 1. Generar una copia de seguridad.

Descarga una copia de seguridad del sistema desde la opción de Exportar. Con esto, conseguirás un fichero en formato JSON que contiene la configuración del sistema con los datos de los estudiantes y evaluaciones realizadas.

EXPORTAR

En esta sección puede exportar su base de datos en un archivo. Tenga en cuenta que este archivo incluirá información confidencial sobre los estudiantes que se puede proteger de acuerdo con la ley. Guarde esta información en un lugar seguro y úsela bajo su propio riesgo.

Exportar

Paso 2. Abre el archivo con un editor de texto favorito.

Puedes también emplear herramientas online, como <https://jsoneditoronline.org/>. Una de las ventajas de estos editores es que comprueban que el código sea correcto y detectan si hay errores de formato, como dejarse unas comillas sin cerrar, señalando este tipo de errores con una pequeña cruz.

```
1 {
2   "projects": [
3     {
4       "id": 1,
5       "name": "Default project",
6       "description": "This is the default project of Essence. Feel free to modify
7         it to your needs."
8     }
9   ],
10  "groups": [
11    {
12      "name": "Default group",
13      "slug": "default-group",
14      "id": 1
15    }
16  ],
17  "subgroups": [
18    {
19      "name": "Default subgroup",
20      "slug": "default-subgroup",
21      "group_id": 1,
22      "id": 1
23    }
24  ],
25  "rubrics": [
26    {
27      "id": 1,
28      "name": "Assessment rubric for the ball (Working with others)",
29      "description": "To be used as an expert assessment tool, as a peer to peer
30        tool, or as a self-assessment tool.",
31      "color": [
32        255,
33        99,
34        132
35      ],
36      "valorations": [
```

Paso 3. Localiza la sección “rubrics”

Dentro de “rubrics” están las rúbricas actuales del sistema. Cada rúbrica está definida entre llaves con elementos clave (key) y de valor (values). Los elementos clave son aquellos aspectos que queremos evaluar, mientras que los elementos de valor serán los valores descriptivos que nos ayudarán a evaluar estos aspectos.

Localiza en este apartado la última rúbrica que haya. Si no has creado ninguna rúbrica anterior y es la primera vez que vas a incluir una nueva rúbrica, la última tendrá “id” 3.

```
16 ▾ "subgroups": [  
17 ▾   {  
18     "name": "Default subgroup",  
19     "slug": "default-subgroup",  
20     "group_id": 1,  
21     "id": 1  
22   }  
23 ],  
24 ▾ "rubrics": [  
25 ▾   {  
26     "id": 1,  
27     "name": "Assessment rubric for the ball (Working with others)",  
28     "description": "To be used as an expert assessment tool, as a peer to peer  
29     tool, or as a self-assessment tool.",  
30     "color": [  
31       255,  
32       99,  
33       132  
34     ],  
35     "valorations": [  
36     ]  
37   }  
38 ]  
39 ]
```

Esto es importante porque nuestra siguiente rúbrica deberá tener un "id" distinto a las anteriores. En este caso, vamos a darle un "id" 4.

```
670     "id": 4,  
671     "text": "It's convinced that she/he cannot solve any  
672     difficulty."  
673   }  
674 ]  
675 ],  
676 ▾ }, {  
677   |  
678 }  
679 ],  
680 "students": [],  
681 "ratings": [],  
682 ▾ "assessments": [  
683 ▾   {  
684     "id": 1,
```

Para crearla, solo tienes que encontrar la llave "}" que cierra la rúbrica, añadir una nueva y pegar la plantilla que incluimos a continuación, sobre la que puedes trabajar en la rúbrica:

```
{  
  "id": 4,  
  "name": "Una descripción textual breve acerca de la rúbrica",  
  "color": [  
    255,  
    99,  
    132  
  ],  
  "valorations": [  
  {  
    "text": "Very good",  
    "id": 1,  
    "score": 4  
  }  
]
```



```
    },
    {
      "text": "Good",
      "id": 2,
      "score": 3
    },
    {
      "text": "Acceptable",
      "id": 3,
      "score": 2
    },
    {
      "text": "Unacceptable",
      "id": 4,
      "score": 1
    }
  ],
  "rows": [
    {
      "key": "first-question",
      "name": "Primera pregunta",
      "values": [
        {
          "id": 1,
          "text": "Respuesta para la valoración very-good"
        },
        {
          "id": 2,
          "text": "Respuesta para la valoración good"
        },
        {
          "id": 3,
          "text": "Respuesta para la valoración acceptable"
        },
        {
          "id": 4,
          "text": "Respuesta para la valoración unacceptable"
        }
      ]
    }
  ],
  {
  }
}
```

Este sistema permite que cada rúbrica tenga un sistema independiente. También se puede asociar un color en formato RGB (Rojo, verde, azul) para mostrarlo luego en las evaluaciones. Es fácil generar códigos de color con herramientas como <https://htmlcolorcodes.com/>. Por último, el apartado del código llamado rows tiene una entrada por cada posible elemento de la rúbrica.

Paso 4. Crear nueva rúbrica

Una vez hemos entendido el funcionamiento de una rúbrica, podemos modificar las actuales para adaptarlas a nuestra situación editando los campos de texto, o bien crear una nueva. Lo más delicado de este paso es el formato. Como podemos ver, cada rúbrica está encerrada entre llaves “{”, “}” y las colecciones de elementos entre corchetes “[”, “]”. En este sentido, contar con un editor online como el mencionado antes hará que sea más difícil cometer errores.

```
},  
{  
  "id": 4,  
  "name": "Mi nueva rúbrica",  
  "description": "Aquí quiero valorar nuevas capacidades",  
  "color": [  
    0,  
    0,  
    255  
  ],  
  "valorations": [  
    {  
      "text": "Buena",  
      "id": 2,  
      "score": 3  
    },  
    {  
      "text": "Aceptable",  
      "id": 3,  
      "score": 2  
    },  
    {  
      "text": "Necesita mejorar",  
      "id": 4,  
      "score": 1  
    }  
  ]  
}
```

Paso 5. Importar la base de datos

Una vez terminado, tenemos que volver a cargar el fichero JSON modificado en el sistema, desde el menú de “Restaurar copia de seguridad”. Si todo ha ido bien, podremos ver la nueva rúbrica para evaluar.

RESTAURAR COPIA DE SEGURIDAD

En esta sección, podrá restaurar una copia de seguridad y enviar. Recuerde, toda la información previamente almacenada se perderá

Adjunte su última copia de seguridad

📎 Seleccione un archivo

Enviar

(1) Seleccione un proyecto

(2) Seleccione una rúbrica

(3) Seleccione estudiante, grupo o subgrupo

Una descripción textual breve acerca de la rúbrica

Criteria	Very good	Good	Acceptable	Unacceptable
Primera pregunta	Respuesta para la valoración very-good	Respuesta para la valoración good	Respuesta para la valoración acceptable	Respuesta para la valoración unacceptable
Una descripción textual breve acerca de la rúbrica				

[Guardar evaluaciones](#)

Paso 7. Traducir las rúbricas (OPCIONAL)

Este paso es opcional y sólo es necesario si queremos traducir las rúbricas a otros idiomas. Tenemos que localizar el fichero `rubrics.js` el fichero dentro de las carpetas `js/nls` y buscar la traducción a nuestro idioma. Editar el archivo con un editor de texto por cada idioma que queramos traducir y especificar los textos de las preguntas y del nombre de la rúbrica.

Esta opción solo está disponible si usas la herramienta de manera local y no online.

```
define ({
  "1": {
    "name": "Lavorare con gli altri",
    "description": "Per essere utilizzato come uno strumento efficace di valutazione, peer to peer o di autovalutazione",
    "valorations": {
      "1": "Molto buono",
      "2": "Buono",
      "3": "Accettabile",
      "4": "Non accettabile"
    },
    "rows": [
      "Pianificazione",
      "Tempo",
      "Materiale",
      "Tranquillità",
      "Motivazione",
      "Aiuto e rispetto",
      "Delegare",
      "Cordialità"
    ],
    "cells": [
      {
        "1": "Partecipa alla pianificazione formulando proposte valide e prendendo decisioni ponderate",

```

Autoevaluaciones

Una evaluación completa no se lleva a cabo solo por parte del profesorado. Mientras que las rúbricas permiten al profesorado y a los/as compañeros/as evaluar al alumnado, esta parte de la herramienta permite al alumnado autoevaluarse.

ASPECTOS CLAVE:

- Las autoevaluaciones permiten al alumnado comprobar en qué punto se encuentran en cuanto a las subcompetencias respondiendo a un set de preguntas.
- Los resultados se muestran online y pueden ser almacenados.
- Los resultados se pueden descargar como archivos de texto y abrirse en editores o procesadores de texto.
- **NOTA:** Las autoevaluaciones no se almacenan en la aplicación.




Una vez el alumnado entra en el apartado “Autoevaluaciones”, deben introducir su nombre y su email.

☰ AUTOEVALUACIONES

Este formulario puede ayudar a realizar una autoevaluación. Se sugiere repetir una / dos veces al año para ver su propio desarrollo.

Primero, introduce tu nombre completo

Agrega un correo electrónico de contacto. En caso de que quieras enviar tus resultados

Después solo tienen que comenzar a responder a las preguntas. Las preguntas se dividen en tres bloques, que corresponden a las tres competencias evaluadas por las rúbricas.

I have a plan how to achieve my dreamjob.

Yes

Yes, to a certain degree

No, not at all

I can easily come up with new ideas.

Yes

Yes, to a certain degree

No, not at all

I can easily get others excited about my ideas.

Yes

Yes, to a certain degree

No, not at all

I can convince others that my vision is important.

Yes

Yes, to a certain degree

No, not at all

Una vez responde a las preguntas, puede descargar sus resultados.

NOTA: recuerda que esta opción solo está disponible online:

Trabajando con otros

Formar un equipo, trabajar juntos y trabajar en red

Trabajar con otros es la capacidad de interactuar, cooperar, colaborar y gestionar conflictos con otras personas para completar tareas y lograr objetivos compartidos. Esto incluye trabajar con otra persona o trabajar en grupos pequeños o grandes .

Según tus respuestas, puedes tener dificultades para intercambiar información e ideas con otros miembros del equipo o reconocer las ideas de los demás.

Trabajar eficazmente con otros implica comprender y trabajar dentro de la cultura, las reglas y los horarios del grupo. Significa planificación y toma de decisiones conjuntas, negociación y compromiso.

También requiere ser flexible en términos de roles, incluyendo saber cuándo asumir un rol de liderazgo y saber cuándo buscar un enfoque de equipo.

Cuando se trabaja en un equipo, todos tienen el derecho de expresar opiniones e ideas, pero también la responsabilidad de respetar las de los demás, incluidas las personas de diferentes orígenes.

Si tienes problemas en tu equipo, puedes ofrecer una solución para ello.

Recuerda apoyar y respetar a los miembros de tu equipo. Un buen jugador sabe cómo divertirse en equipo, pero nunca lo haría a expensas de otra persona.



CANCELAR

DOWNLOAD RESULTS

Ficha técnica

La herramienta E.S.S.E.N.C.E. ha sido diseñada por el equipo de la Universidad de Murcia.

El desarrollo de la idea es de Linda Castañeda.

La programación de la herramienta es de José Antonio García Díaz.

La creación de este tutorial es de José Antonio García Díaz y Ana Yara Postigo Fuentes.

Un mensaje del equipo...

Esperamos que este tutorial te haya parecido fácil y práctico. Si tienes alguna duda más sobre él, puedes mandarlos un email a lindacq@um.es

Queremos que hagas tuya esta herramienta y la aproveches lo máximo posible. Recuerda que nuestro objetivo es **compartirla y mejorarla**, siempre bajo la misma abierta.

Creemos que **tus increíbles proyectos** merecen **evaluarse con exactitud** y reflejarse **en las notas**.

También te animamos a usar esta herramienta para un proceso completo de evaluación. Observar cómo el alumnado se ve a sí mismo y a sus compañeros/as puede ofrecer información potente para tu propio proyecto, con el fin de que consiga su objetivo.

Por último, y no por ello menos importante, esta herramienta es flexible y adaptable a tus necesidades, así que **atrévete a personalizarla** tanto como puedas para hacer el proceso de evaluación más fácil.

Nuestros mejores deseos,

El equipo ESSENCE

E . S . S . E . N . C . E .

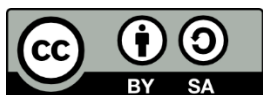
Entrepreneurial Skills in Schools Education:
Nurturing Citizenship and Entrepreneurship



Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea

El apoyo de la Comisión Europea para la producción de esta publicación no constituye una aprobación del contenido, el cual refleja únicamente las opiniones de los autores, y la Comisión no se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información contenida en la misma.

How to cite: PROYECTO ESSENCE. (2020). Tutorial de la herramienta ESSENCE.



Este documento está disponible bajo licencia Creative Commons no comercial de compartir igual.